



3 节假日及夜间的诊疗机构

休日や夜間の診療機関

节假日或夜间生病受伤时,要接受必要的检查治疗。症状较轻可自己去医院时,请利用节假日及夜间急诊中心。

1. 节假日及夜间急诊中心

节假日及夜间急诊中心,是以症状较轻可自己来医院的患者为对象,在节假日及夜间工作的医疗机构。现在,在东京都内设有50个内科儿科诊所,其中有的诊所也可以进行外科治疗。工作时间各不相同。

2. 值班医疗机构

除节假日及夜间急诊中心外,节假日在值班医院也可以看病。在各区市町村的通知栏上贴有值班医院的名单。

前页的电话咨询服务,也负责介绍节假日及夜间急诊中心、急救医院、当天的值班医院。

※重病或紧急情况,如无其它手段时,请立刻拨119叫救护车。

休日や夜間に病気やけがをして診察、治療を必要とし、比較的軽症で自分で医療機関に行ける場合は、休日や夜間急患センターまたは当番医療機関を利用しましょう。

1 休日夜間急患センター

休日夜間急患センターは、休日や夜間において、比較的軽症で自分で医療機関に行ける患者を対象に、診療を行うところです。現在、都内に、内科・小児科系の診療所が50カ所設置され、外科系の診療を行っているところもあります。診療時間は各休日夜間急患センターにより異なっています。

2 当番医療機関

休日夜間急患センターの他に、休日には当番医療機関でも診療を行っています。当番医療機関は、各区市町村の広報等に掲載されています。

前ページのテレホンサービスでは、休日夜間急患センターや、救急医療機関、その日の当番医療機関などの案内を行っています。

※重症のときや緊急のとき、他に手段がないときは、すぐに119番で救急車を呼んでください。

